754592-2026 - Wettbewerb

Polen – Bauarbeiten für Kraftwerke und Heizkraftwerke – Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą
OJ S 211/2026 30/10/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen - Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.
E-Mail: sekretariat@ec-piotrkow.pl
Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen
Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie, wykonanie, dostawę, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie prób oraz przekazanie do eksploatacji kompletnego źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej składającego się z dwóch Agregatów Kogeneracyjnych o mocy elektrycznej brutto 2,15 MWe każdy, tj. łącznie 4,30 MWe, wraz z kompletnymi instalacjami technologicznymi i pomocniczymi. Zakres obejmuje w szczególności wykonanie budynku źródła kogeneracyjnego, dostawę i montaż agregatów kogeneracyjnych, układów odzysku ciepła, instalacji gazowej i spalinowej, układu Pomp Ciepła wykorzystujących ciepło z obiegów LT oraz kondensacji spalin, instalacji cieplnych, elektrycznych i elektroenergetycznych, AKPiA, automatyki, systemów sterowania i SCADA, jak również włączenie projektowanego źródła do istniejącej infrastruktury Ciepłowni C1. Każdy Agregat Kogeneracyjny musi osiągać moc elektryczną brutto 2,15 MWe oraz użyteczną moc cieplną z podstawowego układu odzysku HT + spaliny nie mniejszą niż 2,0 MWt. Łączna użyteczna moc cieplna obu jednostek z podstawowego układu odzysku wynosi co najmniej 4,0 MWt. Przedmiot zamówienia obejmuje również Rozruch, Próby Końcowe, 72-godzinny Ruch Próbny, Pomiary Gwarancyjne, szkolenia, przekazanie dokumentacji oraz planowe przeglądy i obsługi serwisowe Agregatów Kogeneracyjnych przez okres co najmniej 24 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego i nie krócej niż do osiągnięcia przez każdy z nich 16 000 mth włącznie. W odniesieniu do Pomp Ciepła oraz pozostałych urządzeń technologicznych objętych 36-miesięcznym okresem Gwarancji Jakości Serwis obejmuje planowe przeglądy i obsługi serwisowe wymagane przez producenta przez okres 36 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego. Roboty będą prowadzone na terenie czynnej Ciepłowni C1, przy zachowaniu ciągłości jej eksploatacji.
Kennung des Verfahrens: 8189e8f8-a3af-45a3-bc57-f20953ae86af
Interne Kennung: ID: 1388210
Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 45251000 Bauarbeiten für Kraftwerke und Heizkraftwerke
Zusätzliche Einstufung (cpv): 42511110 Wärmepumpen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 50530000 Reparatur und Wartung von Maschinen, 45251220 Kraftwerk mit Kraft-Wärme-Kopplung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul.Orla 11
Stadt: Piotrków Trybunalski
Postleitzahl: 97-300
Land, Gliederung (NUTS): Piotrkowski (PL713)
Land: Polen
Zusätzliche Informationen: polski

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Orla 11
Stadt: Piotrków Trybunalski
Postleitzahl: 97-300
Land, Gliederung (NUTS): Piotrkowski (PL713)
Land: Polen

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 34 500 000,00 PLN

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:
Richtlinie 2014/25/EU
ustawa Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. (Dz. U. 2026 poz. 793 t.j.) -

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest realizacja w formule „zaprojektuj i wybuduj” zadania pn. „Budowa źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej o mocy 4,3 MWe na terenie Ciepłowni C1 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie, wykonanie, dostawę, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie prób oraz przekazanie do eksploatacji kompletnego źródła wysokosprawnej kogeneracji gazowej składającego się z dwóch Agregatów Kogeneracyjnych o mocy elektrycznej brutto 2,15 MWe każdy, tj. łącznie 4,30 MWe, wraz z kompletnymi instalacjami technologicznymi i pomocniczymi. Zakres obejmuje w szczególności wykonanie budynku źródła kogeneracyjnego, dostawę i montaż agregatów kogeneracyjnych, układów odzysku ciepła, instalacji gazowej i spalinowej, układu Pomp Ciepła wykorzystujących ciepło z obiegów LT oraz kondensacji spalin, instalacji cieplnych, elektrycznych i elektroenergetycznych, AKPiA,

automatyki, systemów sterowania i SCADA, jak również włączenie projektowanego źródła do istniejącej infrastruktury Ciepłowni C1. Każdy Agregat Kogeneracyjny musi osiągać moc elektryczną brutto 2,15 MWe oraz użyteczną moc cieplną z podstawowego układu odzysku HT + spaliny nie mniejszą niż 2,0 MWt. Łączna użyteczna moc cieplna obu jednostek z podstawowego układu odzysku wynosi co najmniej 4,0 MWt. Przedmiot zamówienia obejmuje również Rozruch, Próby Końcowe, 72-godzinny Ruch Próbny, Pomiary Gwarancyjne, szkolenia, przekazanie dokumentacji oraz planowe przeglądy i obsługi serwisowe Agregatów Kogeneracyjnych przez okres co najmniej 24 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego i nie krócej niż do osiągnięcia przez każdy z nich 16 000 mth włącznie. W odniesieniu do Pomp Ciepła oraz pozostałych urządzeń technologicznych objętych 36-miesięcznym okresem Gwarancji Jakości Serwis obejmuje planowe przeglądy i obsługi serwisowe wymagane przez producenta przez okres 36 miesięcy od dnia Odbioru Końcowego. Roboty będą prowadzone na terenie czynnej Ciepłowni C1, przy zachowaniu ciągłości jej eksploatacji.
Interne Kennung: ID: 1388210

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen
Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen
Haupteinstufung (cpv): 45251000 Bauarbeiten für Kraftwerke und Heizkraftwerke
Zusätzliche Einstufung (cpv): 42511110 Wärmepumpen, 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 50530000 Reparatur und Wartung von Maschinen, 45251220 Kraftwerk mit Kraft-Wärme-Kopplung
Optionen:
Beschreibung der Optionen: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Orla 11
Stadt: Piotrków Trybunalski
Postleitzahl: 97-300
Land, Gliederung (NUTS): Piotrkowski (PL713)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbegrenzt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 34 500 000,00 PLN

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena wykonania zamówienia (projekt, roboty budowlano-montażowe oraz Serwis Agregatów Kogeneracyjnych zgodnie z pkt 4.18 SWZ)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 90

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Pi(E) – Skorygowana sprawność elektryczna

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Platforma zakupowa

URL: https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

Frist für den Eingang der Angebote: 20/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 70 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z dokumentami zamówienia

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z dokumentacją zamówienia

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.
Informationen über die Überprüfungsfristen: Zgodnie z dokumentacją zamówienia
Webadresse der Steuergesetzgebung: https://www.podatki.gov.pl
Webadresse der Umweltgesetzgebung: https://www.gov.pl/web/klimat
Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: https://www.gov.pl/web/rodzina
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:
Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski Sp. z o.o.
Registrierungsnummer: 7712907556
Abteilung: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski sp. z o. o. w Piotrkowie Trybunalskim
Postanschrift: ul. Rolnicza 75
Stadt: Piotrków Trybunalski
Postleitzahl: 97-300
Land, Gliederung (NUTS): Piotrkowski (PL713)
Land: Polen
Kontaktperson: Elektrociepłownia Piotrków Trybunalski sp. z o. o. w Piotrkowie Trybunalskim
E-Mail: sekretariat@ec-piotrkow.pl
Telefon: 44 645 16 05
Internetadresse: https://www.elektrocieplownia-piotrkow.pl/
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://platformazakupowa.pl/
Profil des Erwerbers: https://platformazakupowa.pl/transakcja/1388210
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Zentrale Beschaffungsstelle, die für andere Beschaffer bestimmte Lieferungen und/oder Dienstleistungen erwirbt
Zentrale Beschaffungsstelle, die öffentliche Aufträge oder Rahmenvereinbarungen im Zusammenhang mit für andere Beschaffer bestimmten Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen vergibt/abschließt
Beschaffungsdienstleister
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: https://op.europa.eu

Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 696800-2026
Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b4a9e473-dfaf-4e7c-96dd-14ebe36f9e57 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 28/10/2026 16:18:53 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 754592-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 211/2026
Datum der Veröffentlichung: 30/10/2026